



## **Бесплатные медицинские услуги доступны для всех учащихся PPS в ученических медицинских центрах**

Любой учащийся Портлендского государственного школьного округа, нуждающийся в медицинской помощи, теперь имеет возможность посетить любое из пяти мест в школах PPS для получения бесплатного обслуживания. Центры здоровья учащихся в школах PPS были закрыты в течение большей части 2020-21 учебного года из-за пандемии COVID-19.

Недавно Центр здоровья учащихся в старшей школе им. Джефферсона вновь открылся, став пятым центром для учащихся округа Малтнома в школе PPS, доступным для обслуживания учащихся в возрасте от 5 до 18 лет. Кроме того, Центр здоровья в школе им. Бенсона, который работает в партнёрстве с “Oregon Health Sciences University”, открыт на территории бывшей школы им. Маршалла.

Школа им. Джефферсона присоединилась к школам им. Кливленда, Франклина, МакДэниела и Рузвельта в качестве ещё одного места для ученического медицинского центра округа Малтнома. Любой учащийся PPS или житель округа Малтнома в возрасте от 5 до 18 лет может воспользоваться услугами, которые включают плановые осмотры, обследование для занятий спортом, сексуальное здоровье, психическое здоровье, зрение и стоматологические осмотры, а также тестирование на COVID-19 и вакцинацию.

Учащиеся PPS могут также обращаться в другие центры здоровья округа Малтнома за пределами округа, в старших школах “Centennial”, “David Douglas”, “Parkrose” и “Reynolds”. Часы работы и другую информацию обо всех ученических клиниках округа Малтнома можно найти на веб-странице программы [program’s webpage](#).

Учащиеся PPS также приветствуются в оздоровительном центре “Benson Wellness Center”, который вместе со школой переехал в здание бывшей школы им. Маршалла, куда школа им. Бенсона была переведена на три года во время модернизации её здания на северо-востоке г. Портленда. Для получения дополнительной информации о расписании, приёмах и услугах посетите веб-страницу клиники [clinic’s webpage](#).